

536694-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture – Sanierung des Strandbades Mettnau in Radolfzell a. B., Gebäude und Innenräume

OJ S 147/2026 03/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Radolfzell am Bodensee, vertreten durch den Oberbürgermeister Herrn Simon Gröger

Adresse électronique: info@hirthe-architekten.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Sanierung des Strandbades Mettnau in Radolfzell a. B., Gebäude und Innenräume

Description: Objektplanung Gebäude und Innenräume (§ 34 HOAI) Grundleistungen gem.

Anlage 10.1 HOAI, Umbauten und Modernisierungen von Gebäuden und Innenräumen (§ 36 HOAI), Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9, stufenweise, zunächst LP 1-3, besondere Leistungen

Identifiant de la procédure: 87289b9c-8b9f-4e32-9bda-4945b0f000e4

Identifiant interne: HARCH-2026-0013

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Radolfzell am Bodensee

Code postal: 78315

Subdivision pays (NUTS): Konstanz (DE138)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Sanierung des Strandbades Mettnau in Radolfzell a. B., Gebäude und Innenräume

Description: Das Strandbad Mettnau ein historisches Freibad am Südufer der Halbinsel Mettnau in Radolfzell am Bodensee, das 1928 eröffnet wurde und eine klassizistisch geprägte Pavillonarchitektur besitzt. Das Gebäude stammt aus der selben Zeit mit den folgenden Hauptnutzungen: - Kasse - Umkleiden - WC-s - Küche mit Nebenräumen - Aussengastronomie - Betriebsleiterwohnung Aufgrund baulicher, technischer und funktionaler Defizite beabsichtigt die Stadt Radolfzell das Gebäude, bei Wahrung des Charakters zu sanieren, modernisieren und in Teilen umzubauen. Nach Einreichung eines Förderantrages im Oktober 2026 ist vorgesehen die Massnahme von September 2027 bis Mai 2028 baulich umzusetzen. Hierzu werden folgende Planungsleistungen jeweils einzeln über ein VgV-Verfahren vergeben: - Gebäude und Innenräume § 34 HOAI - TGA H/L/S § 55 HOAI - TGA Elektro § 55 HOAI - TGA Küchenplanung § 55 HOAI

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Radolfzell am Bodensee

Code postal: 78315

Subdivision pays (NUTS): Konstanz (DE138)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 02/11/2026

Date de fin de durée: 31/05/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Qualitätspunkte

Description: Qualitätspunkte

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Honorarangebot

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19fb6bf9492-3ad2df67e086bd24>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.vergabe24.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 08/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie

Referenzen können nachgefordert werden.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Radolfzell am Bodensee, vertreten durch den Oberbürgermeister Herrn Simon Gröger

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Stadt Radolfzell am Bodensee, vertreten durch den Oberbürgermeister Herrn Simon Gröger

Numéro d'enregistrement: DE 138

Adresse postale: Marktplatz 2

Ville: Radolfzell am Bodensee

Code postal: 78315

Subdivision pays (NUTS): Konstanz (DE138)

Pays: Allemagne

Point de contact: Hirthe Prof. Architekten BDA Stadtplaner

Adresse électronique: info@hirthe-architekten.de

Téléphone: 0754195016710

Télécopieur: 0754195016720

Adresse internet: <https://www.radolfzell.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg

Numéro d'enregistrement: DE 122

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76137

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c8ee9281-396e-4ca0-a9fb-8c923bfd1027 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 31/07/2026 08:34:05 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 536694-2026
Numéro de publication au JO S: 147/2026
Date de publication: 03/08/2026